Zeitschrift: Jahresbericht der Geographischen Gesellschaft von Bern

Herausgeber: Geographische Gesellschaft Bern

Band: 29 (1929-1930)

Artikel: Beiträge zur Kenntnis der materiellen Kultur der Amhara

Autor: Rohrer, Ernst Friedrich

Register: Verzeichnis

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-322774

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Verzeichnis

der wichtigsten, in dieser Arbeit vorkommenden, ams harischen Ausdrücke in wissenschaftlicher Transcription. Bearbeitet von Herrn Dr. Schlobies vom Seminar für Orientalische Sprachen, Berlin.

1. Zum Kapitel Kleidung.

Hose surri Hemd kamis Gürtelbinde mäkännät Schama šämmā Schama-Dschano **ğāno** Schama-Kutta kuttā Schama-Dirib dərrəb Schama-Bullok bullakko Schama-Natala nätälä Schama-Itif əttəf Schama-Gawi qābi Schama-Bellessi bäläsⁱē Schama-Mergef märgäf Lembd lämd däbälo Develo (Schafpelzmantel) Regenmentel aus Stroh gäsā Kopftuch šāš Sandalen čāmmā

2. Zum Kapitel Schmuck.

albo Schmuck Silberschmied antəräññā Ring (Silber) käläbät Kopfschmuck gāmmā uåläbā Haarnadel Haarkamm mido qułəččā Ohrschmuck iäģoro mākäkiā Ohrlöffel mātäb Halsschnur Mateb Halskette dəri zərqəf Halskette mārdā Halskette

Koptisches Kreuz mäskäl

Lateinisches Kreuz ķärānio mäskäl Halskreuz ərbān mäskäl

Prozessionskreuz iänāzrāui mäskäl

Armband iärborā
Armband (Stulpe) bitāuā
Armband aikäl
Armring ambār

3. Zum Kapitel Weberei.

Baumwolle tət
Webstuhl män
Schussgarn māg

4. Zum Kapitel Flechterei.

Speisekorb mäsob
Kleiner Korb mudāi
Festessen gəbr
Bastbanane ənsät

Spanischer Pfeffer bärbärⁱē

Getränke çāt
Getränk Talla ṭallā
Getränk Tetsch ṭäǧ
Trinkhorn uānṭā
Glasflasche bərəlliē
Gescho (Pflanze) gēšo

Kaffee bunn

Tabak təmbāho

5. Zum Kapitel Lederbearbeitung.

Gerber fāki

Gegerbte und gefärbte Häute ǧändiē

Farbstoff (Pflanze) kärät Ledersack səlləčā Sattel korəččā

Sattelmacher korəččā säri Luxussattel märgäf korəččā

Luxussattel mäṭāmər Sattelgerüst təmb

Sattelknopf dähārāi kädāmāi Hinterpauschen Sattelkissen märräšāt gəlās Satteldecke Gebiss ləq^uām Gebissring käläbät Zügel käbäto Kopfgeschirr läko Kopfschmuck für Maultiere albo Bauchriemen kənāt Schwanzriemen ābūnäzäläb

Direct abundz

Bügel ərkāb

6. Zum Kapitel «Bearbeitung von Holz, Horn und Elfenbein».

Cordia abyssinica uānzā
Juniperus procera ṭəd
Akazien gərār
Brayera athelmintica koso

Schwarzholz təkur ənçät

Olivenholz

Sigewa (Holzart)

Luol (Holzart)

Schola (Holzart)

Tifie (Holzart)

Akoma (Holzart)

Drechsler

işkür ənç

zägbā

luol

solā

təfiē

akomā

antāč

7. Zum Kapitel Töpferei.

mədəğğā, gulləçā Herd Kochplatte məţād Kochdeckel mogad Krug gān Dachaufsatz gulləlāt Dorf mändär Gehöft iddep Bett algā

8. Zum Kapitel «Metallbearbeitung».

Schlosser täbib Gold uårķ Blasebalg Lötkolben

Zange Getreidegefäss

Grabstock

Hacke

Pflug Sichel Wurfschaufel uånāf, mänāfia mättābäķiā

maţţabaķı guţät

gotärā domā

mäku åffäriā

māräšā mā¢əd lāidā

9. Zum Kapitel «Waffen».

Soldat uåttāddär

Abessinische Armee,

Landwehr gəndäbäl

Ras

Dedjasmatsch däğğāzmāč
Fitaurari fitāurāri
Grasmatsch grāzmāč
Kanjasmatsch ķäññāzmāč

Bascha bāšā

Babambaras bālāmbārās
Liqamaqas liķāmākuās
Balata Geta blāttiēngiētā
Agafari aggāfāri

Militärischer Kopfschmuck rās uårķ

Panzer tərūr
Militärische Kopfbedeckung kuftā
Militärischer Stirnschmuck käläčā
Militärischer Stirnschmuck gāmmā

Militärischer Stirnschmuck akodāmā

Soldatenhütte goğo Zelt dässətā Schoanerzelttuch māk

Säbel maķ Sübel gurādⁱē

Krummsäbel affā Säbelklinge səlät Säbelscheide sägäbā

Schwertscheidenspitze lomitā Säbelgurt täfər Säbelgurt-Schnalle kulf, bezw. zäläbät Messer (grosses) kārrā šotäl Dolch čubbiē Dolch Schild qāšā Prunkschild tāfā Keule dullā Schleuder uånčəf Rohr (Stock zum Fechten) šämbäko Patronengurt zənnār

10. Zum Kapitel «Kirchliche Geräte».

Krückstock mäkuāmiā Kirchenrassel şänāşəl Tonnenpauke nägārit Pfeife əmbəltā Masiuko (Saiteninstrument) mäsänko Beggana (Saiteninstrument) bägänā Krar (Saiteninstrument) kərār Bundeslade tābōt Amulet kətāb Malerei sə'əl

Kirchen-Vorhalle kən'ē māḥlēt Kirchen-Heiliges kəddəət

Kirchen-Allerheiligstes mäķdäs